

K.K. ERSTES STAATSGYMNASIUM IN CZERNOWITZ
Schuljahr 1904/05

Themen für die schriftliche Maturitätsprüfung.
I. Abteilung.

Übersetzung ins Lateinische:

Unterredung zwischen Arminius und seinem Bruder Flavius. (Hammelrath Stephan, Übungen für Sekunda und Prima. Heft III, Berlin 1902. Nr. 20).

Übersetzung aus dem Lateinischen:

Tac. annal. XIV. c. 50-52 (teilw.).

Übersetzung aus dem Griechischen:

Plat. Protag. Cap. XI., pag. 320 D. ff.

Deutscher Aufsatz:

Welche bedeutenden historischen Ereignisse knüpfen sich an den Donaustrom?

Rumänischer Aufsatz (eine Abtlg.):

Marea mediterana si importanta sa istorica.

Mathematik:

1. Es gibt zwei Reihen, eine arithmetische und eine geometrische Reihe, welche in folgender Beziehung zu einander stehen: Das erste Glied der arithmetischen Reihe ist um 1 größer als das erste Glied der geometrischen Reihe, dann ist das dritte Glied der geometrischen Reihe um 1 größer als das dritte Glied der arithmetischen Reihe; ferner ist die Differenz der arithmetischen Reihe gleich dem Quotienten der geometrischen Reihe und schließlich ist die Summe der drei ersten Glieder der geometrischen Reihe. Welches sind diese Reihen?

2.

3. Durch eine Kugel wird eine Ebene gelegt, welche den darauf senkrechten Kugeldurchmesser in dem Verhältnisse $p (= 5) : q (= 1)$ teilt. Auf diese Schnittfläche wird im größeren Kugelsegmente ein gerader Kegel errichtet, dessen Spitze in der Kugeloberfläche liegt. Wenn das Volumen dieses Kegels $V = 100 \text{ dm}^3$ ist, wie groß ist dann das Volumen der Kugel?

4.

II. Abteilung.

Übersetzung ins Lateinische:

Tiberius fordert Germanicus zur Rückkehr nach Rom auf. (Hammelrath-Stephan, Übg. f. Sekunda und Prima, Heft III, Berlin 1902, Nr. 22.)

Übersetzung aus dem Lateinischen:

Tac. hist. III. c. 47, 48 (teilw).

Übersetzung aus dem Griechischen:

Plat. Hipp. Min. Cap. XII.

Deutscher Aufsatz:

Wie in der I. Abtlg.

Mathematik:

Wie in der I. Abtlg.

III. Abteilung.

Übersetzung ins Lateinische:

Aus Dr. Richard Jonas: "Stoffe zum Übersetzen aus dem Deutschen ins Lateinische im Anschluß an Cicero und Livius für die oberen Klassen höherer Lehranstalten." Stück Nr. 46.

Übersetzung aus dem Lateinischen:

Cic. Tuscul. disp. III. c. I. § 2: Sunt ingeniss nostris ... bis c. II. § 3: bonis viris repudianda.

Übersetzung aus dem Griechischen:

Plato, Lysis cp. 10, § 213 e bis 214 c (inkl.)

Deutscher Aufsatz:

Wohl stürzt, was Macht und Kunst erschufen,
Wie für die Ewigkeit bestimmt,
Doch alle Trümmer werden Stufen,
Darauf die Menschheit weiter klimmt.

Geibel, Geschichte und Gegenwart.

Mathematik:

1. In einer geometrischen Reihe, in der die Summe der drei ersten Glieder $7 \frac{1}{8}$ beträgt und die zwei ersten Glieder um $4 \frac{1}{8}$ größer sind, als das dritte Glied, sollen zwischen dem ersten und zweiten Gliede, ebenso zwischen dem zweiten und dritten Gliede u.s.f. je zwei neue Glieder eingeschaltet werden, daß abermals eine geometrische Reihe entsteht, wie heißt die ursprüngliche und die neue Reihe?

2.

3. Von einem geraden Kegel ist der Radius der Grundfläche $r = 12 \text{ cm}$ und die Höhe $h = 16 \text{ cm}$ gegeben. Wie groß ist die Oberfläche der Kugel, welche sich diesem Kegel so einbeschreiben läßt, daß sie die Begrenzungsflächen des Kegels berührt?

4. Durch den Punkt $x_1 = 12, y_1 = 3$ ist in die Hyperbel $9y^2 + 16x^2 = -144$ eine Sehne zu ziehen, die in diesem Punkt halbiert wird. Welche Stücke schneidet diese Sehne auf den Koordinatenachsen ab? Unter welchem Winkel ist dieselbe gegen die X-Achse geneigt?

IV. Abteilung.

Übersetzung ins Lateinische:

Auf Prof. Richard Luckow's "Vorlagen zum Übersetzen aus dem Deutschen ins Lateinische für obere Klassen" (Beilage zu dem Jahresbericht des Gymnasiums zu Stolp für das Schuljahr 1902/03): Zu Cic. de senectute Nr. 4.

Übersetzung aus dem Lateinischen:

Tacit. ann. XV. c. 48 - c. 49 bis zu den Worten: vanus adsimulatione.

Übersetzung aus dem Griechischen:

Plato, de republ. II. cp. 3, § 359 b - 360 a (inkl.).

Deutscher Aufsatz:

Wie in der III. Abteilung.

Mathematik:

Wie in der III. Abteilung.